

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА

ПРОЄКТ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«Німецька мова і література, англійська мова»

Першого (бакалаврського) рівня
за спеціальністю 035 Філологія
спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Освітня кваліфікація: Бакалавр філології (за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури(переклад включно),перша –німецька).

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ:

Голова вченої ради _____ Ігор ЦЕПЕНДА
(протокол № ___ від «__» _____ 2024 р.)

Освітньо-професійна програма вводиться в дію з
« __ » _____ 2024 р.

Ректор _____ Ігор ЦЕПЕНДА
(наказ № _____ від «_____» _____ 2024 р.)

м. Івано-Франківськ – 2024

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми

ЗАПРОПОНОВАНО:

Гарант освітньо-професійної програми
Члени робочої групи

_____ Наталія КОРОЛЬОВА
_____ Андрій ВЕНГРИНОВИЧ
_____ Олег ОСТАПОВИЧ
_____ Олена ПАВЛИШИНЕЦЬ
_____ Галина ХАРІВ
_____ Аліна ОСТРИЖНЮК

ВНЕСЕНО:

Кафедрою німецької філології
Протокол № _____ від « _____ » _____ 2024 р.
Завідувач кафедри _____ Андрій ВЕНГРИНОВИЧ

ПОГОДЖЕНО:

Вченою радою факультету іноземних мов
Протокол № _____ від « _____ » _____ 2024 р.
Голова вченої ради _____ Наталія ЯЦКІВ

НАДАНО ЧИННОСТІ:

Наказ ректора № _____ від « _____ » _____ 2024 р.

ВВЕДЕНО В ДІЮ З:

« _____ » _____ 2024 р.
Навчально-методичний відділ
Начальник _____ Ірина СОЛОНЕЦЬ

1. ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійну програму «Німецька мова і література, англійська мова» першого (бакалаврського) рівня, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія розроблено відповідно до частини шостої статті 10, підпункту 16 частини першої статті 13 Закону України «Про вищу освіту», Положення про Міністерство освіти і науки України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 жовтня 2014 року № 630, з урахуванням Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 01 червня 2016 року № 600 (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 21 грудня 2017 року № 1648).

Освітньо-професійну програму «Німецька мова і література, англійська мова» укладено згідно з Методичними рекомендаціями з розроблення освітніх програм (наказ МОН України від 29.03.2018 р. № 206) відповідно до наказу МОНУ від 25.05.2016 № 567, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 08 червня 2016 р. за № 825/28955 Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія», за якими здійснюється формування та розміщення державного замовлення із змінами, внесеними згідно з Наказами Міністерства освіти і науки № 1293 від 20.09.2017 та № 353 від 12.04.2018.

Освітньо-професійну програму розроблено у відповідності до стандарту вищої освіти України зі спеціальності 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869), Довідника ЄКТС та Європейських стандартів і рекомендацій забезпечення якості освіти, що не суперечать чинному законодавству та нормативній базі для забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти.

Освітньо-професійна програма «Німецька мова і література, англійська мова» відповідає місії і стратегічним цілям розвитку Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, визначеним у Стратегії розвитку Університету, які полягають у: 1) всебічному розвитку людського капіталу задля забезпечення суспільного та економічного зростання нашої країни; 2) створенні умов для формування високоморальних, патріотичних, освічених особистостей, спроможних вносити істотний вклад у майбутнє України; 3) формуванні висококваліфікованих професіоналів шляхом органічного поєднання освітньої, наукової та інноваційної діяльності на засадах академічної доброчесності; 4) створенні в університеті потужної науково-дослідної бази як осередку генерування інновацій не тільки в Україні, але й у світі; 5) розвиткові міжнародної співпраці з різними організаціями у галузі освіти, науки, культури та спорту; 6) становленні інноваційної корпоративної культури якості, розвитку й співпраці працівників, студентів і випускників університету на основі соціальної відповідальності.

Програму внесено на підставі відгуків стейкхолдерів – здобувачів вищої освіти, випускників за ОР «Бакалавр» за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька, роботодавців, обговорено та запропоновано на засіданні кафедри (протокол №8 від 22 березня 2022) та погоджено на засіданні Вченої ради факультету іноземних мов (протокол № 3 від 05 квітня 2022 р.), на засіданні Вченої ради університету (протокол № 5 від 31.05.2022 р.) та введено в дію наказом ректора № 50/06-11-с від 3 червня 2022 р. Наказом ректора № 54/06-11-с від 07.06.2022 р. гарантом освітньо-професійної програми затверджено к.філол.н., доц. Корольова Н.О.

У 2024 році освітньо-професійну програму «Німецька мова і література, англійська мова» оновлено із врахуванням рекомендацій стейкхолдерів, здобувачів освіти та академічної спільноти.

Освітньо-професійну програму розроблено робочою групою у складі:

Корольова Наталія Олександрівна, гарант освітньо-професійної програми, кандидат філологічних наук, доцент

Венгринович Андрій Антонович, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри німецької філології

Остапович Олег Ярославович, кандидат філологічних наук, доцент

Павлишинець Олена Олегівна, заступник директора, викладач, перекладач ТОВ «Матро».

Острижнюк Аліна Тарасівна, студентка 2-го курсу спеціальності 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

Харів Галина Богданівна, випускниця, спеціальність 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

Рецензенти:

1. Осовська Ірина Миколаївна, докторка філологічних наук, професорка кафедри германського, загального і порівняльного мовознавства, деканка факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.

2. Дребет Віктор Васильович, доктор філологічних наук, професор кафедри німецької мови та методики викладання німецької мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Мовна школа «Start Deutsch Schule», директор – Маркус Пойзер.

2. Тзов «Otto Hans», директор – Тетяна Плехтяк

3. Департамент освіти, науки та молодіжної політики Івано-Франківської ОДА, директор – Віктор Кімакович

4. Тзов «Матро», директор – Оксана Мацалак

**1. Профіль освітньо-професійної програми зі спеціальності 035 Філологія
(за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька)**

1. Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника Факультет іноземних мов Кафедра німецької філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Програма відповідає першому (бакалаврському) ступеню вищої освіти, шостому кваліфікаційному рівню за Національною рамкою кваліфікації, першому циклу вищої освіти і шостому рівню європейської кваліфікаційної метарамки EQF LLL. Освітня кваліфікація: Бакалавр філології (за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –німецька).
Офіційна назва освітньо-професійної програми	Німецька мова і література, англійська мова
Тип диплому та обсяг освітньо-професійної програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання 3 роки 10 місяців.
Наявність акредитації	Вперше
Цикл/рівень	НРК України – 6 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF LLL – 6 рівень
Передумови	На основі повної загальної середньої освіти; освітньо-кваліфікаційного рівня «Молодший спеціаліст»
Мова(и) викладання	Українська, німецька, англійська, французька
Термін дії освітньо-професійної програми	5 років
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньо-професійної програми	https://nmv.pnu.edu.ua/bakalavrat/
2. Мета освітньо-професійної програми	
Мета освітньої-професійної програми полягає у підготовці висококваліфікованих фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки, характеризується комплексністю та невизначеністю умов, та досягається комплексним поєднанням загальнотеоретичної та спеціальної навчальної підготовки з формуванням навичок науково-дослідної та перекладацької діяльності, поглибленим вивченням двох іноземних мов, літератури, практичною підготовкою філолога-германіста, перекладача до реалізації професійних компетентностей.	

3. – Характеристика освітньо-професійної програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки; Спеціальність 035 Філологія; Спеціалізація 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
Орієнтація освітньо-професійної програми	<p><i>Цілі навчання</i> – формування у здобувачів вищої освіти інтегральної, загальних і фахових компетентностей, комплексу знань та умінь для застосування в професійній діяльності в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу, методики викладання іноземних мов; підготовка фахівців, здатних розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов’язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами, професійним володінням вагомими якостями особистості філолога-германіста.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології, перекладознавства, методики викладання іноземних мов.</p> <p><i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні та перекладознавчі методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p> <p>Теоретично-орієнтована (академічна) і практико-орієнтована освітньо-професійна програма, навчання за якою провадиться на основі здобутків філологічної науки, сучасних досліджень з філології, а також лінгвістичної, перекладознавчої та педагогічної практик.</p>
Основний фокус освітньо-професійної програми та спеціалізації	<i>Об’єктами вивчення та професійної діяльності</i> бакалавра філології є німецька мова і література (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); англійська мова; література; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі, методика викладання іноземних мов (в теоретичному і практичному аспектах).
Особливості програми	Комплексна підготовка фахівців зі спеціальності 035 Філологія. Поглиблене вивчення двох іноземних мов, літератури, практична підготовка філолога-германіста, перекладача до професійної діяльності. Також в освітньо-професійній програмі витримано регіональний аспект її функціонування, зумовлений стратегією розвитку ЗВО.
4 - Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Бакалавр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; у друкованих та електронних засобах масової інформації, у галузі PR-технологій, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу текстів.

Подальше навчання	Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.	
5. Викладання та оцінювання		
Викладання та навчання	Викладання проводиться у вигляді лекційних і практичних занять. Передбачено проходження виробничої (педагогічної) та навчальних (лінгвістичної, перекладознавчої) практик. Також передбачено самостійну роботу. Навчання спрямоване на студентоцентровану модель, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, комунікативно-діяльнісний підхід.	
Оцінювання	Поточний контроль, тестування, модульні контрольні роботи, заліки, письмові екзамени, захист практики, підсумкова атестація з основної та другої іноземних мов.	
6 - Програмні компетентності		
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.	
	ЗК 1	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
	ЗК2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.
	ЗК 3	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
	ЗК 4	Здатність бути критичним, самокритичним
	ЗК 5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
	ЗК 6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
	ЗК 7	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
	ЗК 8	Здатність працювати в команді та автономно.
	ЗК 9	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
	ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
	ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
	ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
	ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Спеціальні (фахові, предметні)	ФК 1	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
	ФК 2	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
	ФК 3	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).
	ФК 4	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.
	ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
	ФК 6	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
	ФК 7	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).
	ФК 8	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
	ФК 9	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами, зокрема німецькою та другою іноземною.
	ФК 10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.
	ФК 11	Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
	ФК 12	Здатність до організації ділової комунікації.
Фахові компетентності, визначені освітньо-професійною програмою		
	ФК 13	Здатність використовувати різноманітні перекладацькі прийоми та методи при перекладі текстів різних жанрів і стилів з основної іноземної мови.
	ФК 14	Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу, здатність добирати та використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання іноземних мов.
7. Результати навчання		
1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною		

- та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.
 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.
 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.
 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).
 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.
 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.
 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

Результати навчання, визначені освітньо-професійною програмою

20. Вміти застосовувати перекладацькі прийоми та методи для забезпечення перекладу текстів різних стилів і жанрів.
21. Володіти методикою проведення навчальних занять з іноземних мов, застосовувати різноманітні форми, прийоми, методи та технології ефективного навчання іноземних мов, аналізувати результати засвоєння матеріалу, оцінювати знання, уміння та навички у системі відповідної шкали оцінювання.

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення освітньо-професійної програми здійснюють професорсько-викладацькі колективи кафедр німецької філології, англійської філології, французької філології, української мови, світової літератури і
-----------------------------	--

	<p>порівняльного літературознавства, загального та германського мовознавства, історії України і методики викладання історії. Проведення лекцій із навчальних дисциплін науково-педагогічними (науковими) працівниками відповідної спеціальності за основним місцем роботи:</p> <p>1) які мають науковий ступінь та/або вчене звання – 91 % ;</p> <p>2) які мають науковий ступінь доктора наук та вчене звання професора – 27%.</p>
Матеріально-технічне забезпечення	<p>Матеріально-технічне забезпечення відповідає чинним нормативним актам. Комп'ютеризовані робочі місця у Науковій бібліотеці надають можливість доступу до Інтернету та локальної мережі як бібліотеки, так і університету. Студенти мають змогу користуватися власними ПК із безкоштовною можливістю доступу до мережі Інтернет через бездротовий зв'язок (Wi-Fi). Для забезпечення реалізації освітньо-професійної програми також використовуються загально-університетські комп'ютерні класи.</p> <p>Забезпеченість приміщеннями для проведення навчальних занять та контрольних заходів відповідає встановленим вимогам.</p> <p>Спеціалізовані кабінети обладнані мультимедійними системами, забезпечені навчально-методичною і науковою літературою іноземними та українською мовами.</p>
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	<p>Освітній процес у повному обсязі забезпечено навчальною, методичною та науковою літературою на паперових та електронних носіях завдяки фондам Наукової бібліотеки, діяльності редакційно-видавничого відділу «Плай» та вебресурсам університету. Інформаційні ресурси бібліотеки формуються відповідно до предметної сфери освітньо-професійної програми та сучасних наукових тенденцій у галузі філології. Доступ до бібліотечних баз надається у внутрішній мережі університету. В університеті створено умови для доступу до Інтернету, в корпусах університету працює WiFi мережа.</p> <p>Навчально-методичне забезпечення: інформаційний пакет ЄКТС, навчальний план, силабуси усіх навчальних дисциплін, інформаційні ресурси в Інтернеті; навчальні матеріали з кожної дисципліни навчального плану, програми практичної підготовки, робочі програми практик, методичні матеріали для проведення атестації здобувачів.</p>
9. Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	<p>Відповідно до Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2018/04/Polozhennia-pro-akademichnu-mobilnist-uchasnykiv-osvitnoho-protsesu.pdf та на основі двосторонніх договорів між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника та університетами України.</p>
Міжнародна кредитна мобільність	<p>На основі двосторонніх договорів між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника та іншими ЗВО: https://ic.pnu.edu.ua/угоди-про-співпрацю/.</p>
Навчання іноземних здобувачів	<p>Згідно з Порядком прийому на навчання в Прикарпатський національний університет для іноземців: https://ic.pnu.edu.ua/порядок-прийому/.</p>

2. Перелік компонент ОП та їх логічна послідовність

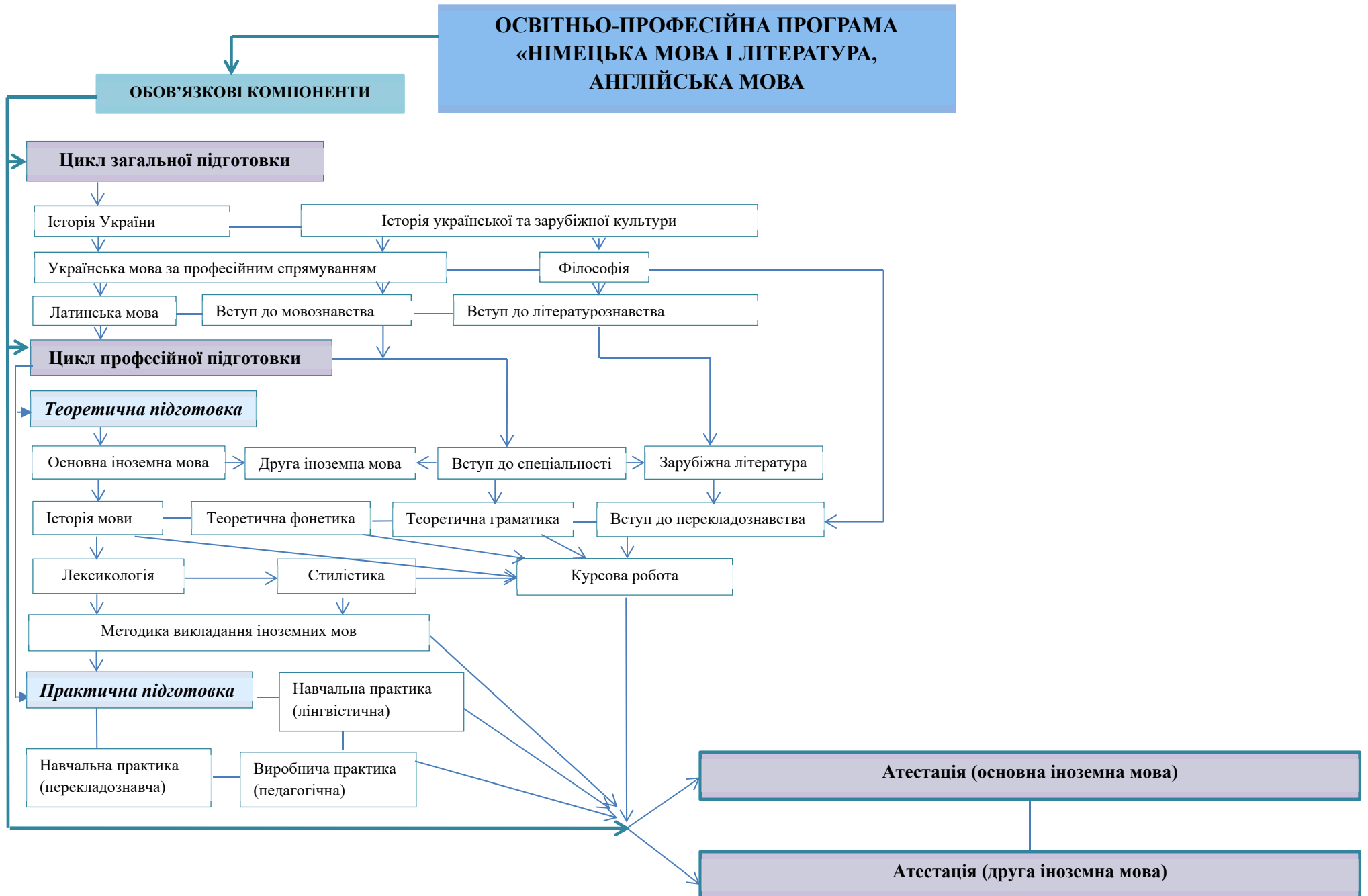
2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
1. Обов'язкові компоненти ОП			
1.1. Цикл загальної підготовки			
OK1	Історія України	3	залік
OK2	Вступ до мовознавства	3	екзамен
OK3	Вступ до літературознавства	3	залік
OK4	Історія української та зарубіжної культури	3	залік
OK5	Українська мова за професійним спрямуванням	3	екзамен
OK6	Латинська мова	3	екзамен
OK7	Філософія	3	екзамен
Всього за циклом 1.1		21	
1.2. Цикл професійної підготовки			
1.2.1 Теоретична підготовка			
OK8	Зарубіжна література	18	залік/екзамен
OK9	Основна іноземна мова	60	екзамен
OK10	Друга іноземна мова (англійська)	39	залік/екзамен
OK11	Вступ до спеціальності: академічна доброчесність та цифрова грамотність	3	залік
OK12	Вступ до перекладознавства	3	залік
OK13	Історія мови	3	екзамен
OK14	Теоретична фонетика	3	залік
OK15	Лексикологія	3	екзамен
OK16	Стилістика	3	залік
OK17	Курсова робота	3	залік
OK18	Теоретична граматики	3	екзамен
OK19	Методика викладання іноземних мов	3	екзамен
Всього за циклом 1.2.1		144	
1.2.2 Практична підготовка			
OK20	Навчальна практика (лінгвістична)	3	залік
OK21	Навчальна практика (перекладознавча)	3	залік
OK22	Виробнича практика (педагогічна)	6	залік
Всього за циклом 1.2.2		12	
Загальний обсяг обов'язкових компонентів:		177	
2. Вибіркові компоненти ОП*			
BK23	Вибіркова дисципліна 1	3	залік
BK24	Вибіркова дисципліна 2	3	залік
BK25	Вибіркова дисципліна 3	3	залік
BK26	Вибіркова дисципліна 4	3	залік
BK27	Вибіркова дисципліна 5	3	залік
BK28	Вибіркова дисципліна 6	12	залік
BK29	Вибіркова дисципліна 7	3	залік
BK30	Вибіркова дисципліна 8	3	залік
BK31	Вибіркова дисципліна 9	3	залік
BK32	Вибіркова дисципліна 10	3	залік
BK33	Вибіркова дисципліна 11	3	залік
BK34	Вибіркова дисципліна 12	3	залік

ВК35	Вибіркова дисципліна 13	3	залік
ВК36	Вибіркова дисципліна 14	12	залік, екзамен
Загальний обсяг вибірових компонентів:		60	
3. АТЕСТАЦІЯ			
ОК37	Атестація (основна іноземна мова)	1,5	екзамен
ОК38	Атестація (друга іноземна мова)	1,5	екзамен
Всього за циклом		3	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ		240	

*Перелік вибірових компонент ОПП подано у додатку А

2.2. Структурно-логічна схема ОПШ «Німецька мова і література, англійська мова»



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми за спеціальністю 035 Філологія спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька проводиться у формі атестаційних екзаменів з німецької мови, англійської мови, завершується видачею документа встановленого зразка про присудження йому/їй ступеня бакалавра філології із присвоєнням освітньої кваліфікації: Бакалавр філології за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

Атестаційний екзамен має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньо-професійною програмою.

Гарант ОПП

_____ Наталія КОРОЛЬОВА

**4. Матриця відповідності програмних компетентностей (ЗК та ФК)
компонентам освітньо-професійної програми «Німецька мова і література, англійська мова»**

	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	ЗК 13	ФК 1	ФК 2	ФК 3	ФК 4	ФК 5	ФК 6	ФК 7	ФК 8	ФК 9	ФК 10	ФК 11	ФК 12	ФК 13	ФК 14
OK1	X	X	X			X					X																
OK2			X		X					X			X	X							X						
OK3					X	X							X					X		X	X		X				
OK4	X	X		X							X																
OK5			X			X					X									X		X		X	X		
OK6							X	X			X			X							X						
OK7		X		X		X	X			X																	
OK8		X	X				X										X	X		X			X				
OK9								X	X		X				X		X		X	X				X	X		
OK10								X	X		X						X		X			X			X		
OK11					X							X	X	X	X						X						
OK12			X			X		X									X			X		X				X	
OK13							X		X				X	X	X	X					X	X					
OK14							X		X				X	X	X	X					X	X					
OK15							X		X				X	X	X	X					X	X		X			
OK16					X	X			X				X			X	X		X				X	X			
OK17			X				X		X			X	X		X	X		X		X	X					X	
OK18							X		X				X	X	X	X					X	X					
OK19								X	X			X			X				X		X			X			X
OK20		X	X					X	X		X			X		X			X					X			
OK21			X		X			X		X									X		X	X				X	
OK22		X	X					X		X					X	X	X							X	X		X
OK37						X		X		X				X	X	X			X	X	X		X			X	
OK38						X		X		X									X	X	X						

Гарант освітньо-професійної програми / _____ / Наталія КОРОЛЬОВА

5. Матриця відповідності результатів навчання (РН) компонентам освітньо-професійної програми «Німецька мова і література, англійська мова»

	РН 1	РН 2	РН 3	РН 4	РН 5	РН 6	РН 7	РН 8	РН 9	РН 10	РН 11	РН 12	РН 13	РН 14	РН 15	РН 16	РН 17	РН 18	РН 19	РН 20	РН 21
OK1	X			X	X			X													
OK2	X	X	X				X					X					X		X		
OK3		X	X					X					X			X			X		
OK4			X	X	X																
OK5	X	X								X	X						X	X			
OK6					X		X	X								X					
OK7		X	X	X	X																
OK8	X				X		X	X	X				X		X		X				
OK9	X				X			X	X		X	X		X		X		X		X	
OK10	X				X				X		X			X				X			
OK11			X			X	X	X								X			X		
OK12	X	X							X		X						X			X	
OK13	X						X	X				X				X	X		X		
OK14	X						X	X				X				X	X		X		
OK15	X						X	X				X			X	X	X		X		
OK16	X	X	X						X		X			X	X	X			X		
OK17	X					X	X	X				X	X			X	X		X	X	
OK18	X						X	X								X	X		X		
OK19	X				X					X				X		X					X
OK20	X				X			X		X				X		X					
OK21	X		X							X				X	X	X				X	
OK22	X				X		X		X	X						X		X			X
OK37	X	X					X	X				X		X	X	X	X			X	
OK38	X	X												X		X	X				

Гарант освітньо-професійної програми / _____ / Наталія КОРОЛЬОВА

У створенні освітньо-професійної програми було використано такі джерела:

1. Закон України “Про вищу освіту” (від 01.07.2014 № 1556-VII). [Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> та інші нормативно-правові документи України в галузі вищої освіти];
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII. [Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>];
3. Довідник користувача європейської кредитної трансферної накопичувальної системи [Режим доступу: https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/17_12_20-1.pdf]
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». [Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>];
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». [Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>];
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». [Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-п>];
Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». [Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015>];
8. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (Наказ Міністерства освіти і науки України 20.06.2019 р. № 869 Режим доступу: [\[https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2021/07/28/035-Filolohiya-bakalavr.28.07-1.pdf\]](https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2021/07/28/035-Filolohiya-bakalavr.28.07-1.pdf)];
9. Стратегія розвитку Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника на 2020-2027 рр. [Режим доступу: <https://pnu.edu.ua/strategiia-rozvytku-universytetu/>];
10. ESG 2015 (Стандарти та рекомендації із забезпечення якості в ЄПВО) [Режим доступу: https://ihed.org.ua/wp-content/uploads/2018/10/04_2016_ESG_2015.pdf]
11. EQF 2017 (Європейська рамка кваліфікацій) [Режим доступу: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/cee970-518f-11e7-a5ca-01aa75ed71a1/language-en>];
12. <https://ec.europa.eu/ploteus/content/descriptors-page>
13. ISCED (Міжнародна стандартна класифікація освіти, МСКО) 2011 [Режим доступу: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standard-classification-of-education-isced-2011-en.pdf>; <http://uis.unesco.org/en/topic/international-standardclassification-education-isced>]

Вибіркові дисципліни до навчального плану освітньо-професійної програми «Німецька мова і література, англійська мова» за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Код н/д	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи))	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
Вибіркові компоненти ОП			
ВК1	Педагогіка	3	залік
ВК2	Основи педагогічної майстерності	3	залік
ВК3	Комплексний курс аудіювання	3	залік
ВК4	Загальна психологія	3	залік
ВК5	Психологія особистості	3	залік
ВК6	Основи міжкультурної комунікації	3	залік
ВК7	Політологія	3	залік
ВК8	Інформаційні технології в освіті	3	залік
ВК9	Аналітичне читання художніх текстів	3	залік
ВК10	Вступний фонетично-корективний курс ОІМ	3	залік
ВК11	Практична фонетика ОІМ	3	залік
ВК12	Вступний фонетично-корективний курс ДІМ	3	залік
ВК13	Практична фонетика ДІМ	3	залік
ВК14	Практична граматики	12	залік
ВК15	Комунікативна граматики	12	залік
ВК16	Історія країни, мова якої вивчається	3	залік
ВК17	Країнознавство німецькомовних країн	3	залік
ВК18	Реформований німецький правопис	3	залік
ВК19	Практика перекладу з основної іноземної мови	3	залік
ВК20	Практика перекладу з другої іноземної мови	3	залік
ВК21	Німецькомовна література Галичини і Буковини	3	залік
ВК22	Переклад наукових і технічних текстів	3	залік
ВК23	Переклад ділових документів	3	залік
ВК24	Міжкультурні аспекти аналізу художнього тексту	3	залік
ВК25	Порівняльна фразеологія	3	залік
ВК26	Міжкультурні аспекти перекладу	3	залік
ВК27	Лінгвокраїнознавство	3	залік
ВК28	Література країни, мова якої вивчається	3	залік
ВК29	Лінгвостилістичний аналіз тексту	3	залік
ВК30	Теорія і практика перекладу	3	залік
ВК31	Інформаційно-комунікативні технології у навчанні та викладанні іноземної мови	3	залік
ВК32	Основи теорії мовної комунікації	3	залік
ВК33	Квантитативні методи в лінгвістиці	3	залік
ВК34	Основи ділової комунікації	3	залік
ВК35	Лінгвопрагматика	3	залік
ВК36	Німецькомовна література: лауреати Нобелівської премії	3	залік
ВК37	Третя іноземна мова (французька)	12	залік\екзам ен
ВК38	Третя іноземна мова (іспанська)	12	залік\екзам ен
	Всього	60	

